

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

0007772

№ E-FR.MT02.B.00609.P1

Срок действия с 13 февраля 2013 по 15 ноября 2013

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ

механических транспортных средств и прицепов, их составных частей и предметов оборудования
“САТР-ФОНД” Межотраслевого Фонда “Сертификация автотранспорта САТР” (ОС “САТР-ФОНД”)
125480, г. Москва, ул. Героев Панфиловцев, 24, ОГРН: 1027739132530
№ РОСС RU.0001.11MT02 от 04.06.2009 г. до 04.06.2014 г.
тел.: (495) 454-42-27, факс: (495) 454-72-12, e-mail: mail@satrfond.ru

ТРАНСПОРТНЫЕ СРЕДСТВА

МАРКА	CITROËN
КОММЕРЧЕСКОЕ НАИМЕНОВАНИЕ	C-Elysée
ТИП	D
МОДИФИКАЦИИ	DDHMY0, DDHMY0/1, DDNFP0, DDNFP0/1, DDNFP9, DDNFP9/1, DD9HJC, DD9HJC/1, DDHMY0/P, DDHMY0/P
КАТЕГОРИЯ	M1
ЭКОЛОГИЧЕСКИЙ КЛАСС	4 (мод. с двигателем 9HJ), 5 (мод. с двигателем HMY, NFP)
КОД ОКП / ТН ВЭД	45 1481 / 8703 22 (мод. с двигателем HMY), 8703 23 (мод. с двигателем NFP), 8703 32 (мод. с двигателем 9HJ)
ЗАЯВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС	Общество с ограниченной ответственностью "ПЕЖО СИТРОЕН РУС" (ООО "ПЕЖО СИТРОЕН РУС"), 101000, г. Москва, Чистопрудный бульвар, д. 17, стр. 1, Российская Федерация, ОГРН: 1047796295744, тел.: (495) 981 14 10, факс: (495) 981 14 11
ИЗГОТОВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС	Automobiles Citroën, Immeuble Colisée III, 6, rue Fructidor, 75835 Paris Cédex 17, France, тел./факс: (+33) 1 56 76 49 61
ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ИЗГОТОВИТЕЛЯ И ЕГО АДРЕС	ООО "ПЕЖО СИТРОЕН РУС", 101000, г. Москва, Чистопрудный бульвар, д. 17, стр. 1, Российская Федерация, ОГРН: 1047796295744, тел.: (495) 981 14 10, факс: (495) 981 14 11
СБОРОЧНЫЙ ЗАВОД И ЕГО АДРЕС	Peugeot Citroen Automobiles Espana, Avenida Citroen N 3 et 5, 36210 Vigo, Spain
ПОСТАВЩИК СБОРОЧНЫХ КОМПЛЕКТОВ И ЕГО АДРЕС	

соответствуют установленным в Российской Федерации требованиям технического регламента о безопасности колесных транспортных средств.

Действие данного ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА распространяется на серийно выпускаемую продукцию.

Данное ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА без приложений недействительно.

Приложение № 1. Общие характеристики транспортного средства

Приложение № 2. Перечень документов, явившихся основанием для оформления ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Приложение № 3. Описание маркировки транспортного средства

Приложение № 4. Общий вид транспортного средства на одной странице

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

отсутствует

Руководитель органа по сертификации


подпись

Б.В. Кисуленко

инициалы, фамилия

ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА УТВЕРЖДЕНО.

Внесена запись в реестр за № E-FR.MT02.B.00609.P1 от 13 февраля 2013

Заместитель руководителя

РОССТАНДАРТА

наименование федерального органа
исполнительной власти, выполняющего функции
компетентного административного органа
Российской Федерации в соответствии
с Женевским Соглашением 1958 года



А.В. Зажигалкин

инициалы, фамилия

SEVALETO.RU

к Одобрению типа транспортного средства № E-FR.MT02.B.00609.P1

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Колесная формула / ведущие колеса	4 x 2 / передние				
Схема компоновки транспортного средства	переднеприводная				
Расположение двигателя	переднее поперечное				
Тип кузова/количество дверей	седан / 4				
Количество мест для сидения	5 (первый ряд - 2, второй ряд - 3)				
Габаритные размеры, мм					
- длина	4427				
- ширина	1748				
- высота	1474...1477				
База, мм	2652				
Колея передних / задних колес, мм	1501 / 1478				
Для модификаций:	DDHMY0, DDHMY0/ 1	DDNFP0, DDNFP0/1	DDNFP9, DDNFP9/1	DD9HJC, DD9HJC/ 1	DDHMY0/P, DDHMY0/1 P
Масса транспортного средства в снаряженном состоянии, кг	1055		1165		1055
Полная масса транспортного средства, кг (технически допустимая)	1459	1524	1559	1549	1467
Максимальная осевая масса, кг (технически допустимая)					
- на переднюю ось	900				
- на заднюю ось	750				
Максимальная масса прицепа, кг*					
- прицеп без тормозной системы	450	580	600	580	450
- прицеп с тормозной системой	720	1010		750	720

* при условии оборудования транспортного средства сцепным устройством, соответствующим требованиям Правил ЕЭК ООН № 55-01

Для модификаций:	DDHMY0, DDHMY0/1, DDHMY0/P, DDHMY0/1P	DDNFP0, DDNFP0/1, DDNFP9, DDNFP9/1	DD9HJC, DD9HJC/1
Двигатель (марка, тип)	PSA, HMY (HM02)	PSA, NFP	PSA, 9HJ (9H08)
	четырехтактный, с искровым зажиганием		четырехтактный, дизель
- количество и расположение цилиндров	4, рядное		
- рабочий объем цилиндров, см ³	1199	1587	1560
- степень сжатия	10.0	11.0	16.0
Максимальная мощность, кВт (мин по Правилам ЕЭК ООН № 85)	53 (3000)	85 (6050)	68 (4000)
Максимальный крутящий момент, Н·м (мин ⁻¹)	110 (3000)	150 (4000)	230 (1750)
Топливо	бензин с октановым числом не менее 95		дизельное
Система питания (тип)	распределенный впрыск топлива, с электронным управлением		
Блок управления (маркировка)	VALEO, V46	VALEO, V46	BOSCH, EDC 17
ТНВД (марка, тип)	—	—	BOSCH, CP4S1 или CP4.1
Воздушный фильтр (марка, тип)	PSA, 4348	PSA, 4348	PSA, 7926

к Одобрению типа транспортного средства № E-FR.MT02.B.00609.P1

Для модификаций:	DDHMY0, DDHMY0/1, DDHMY0/P, DDHMY0/IP	DDNFP0, DDNFP0/1, DDNFP9, DDNFP9/1	DD9HJC, DD9HJC/1	
Нагнетатель воздуха (марка, тип)	—	—	mitsubishi, TD02H2- 07TVT-2.1	
Форсунки (тип, маркировка)	BOSCH, 0 280 157 127	CONTINENTAL, 96 738 366 80	BOSCH, CRI22-870692	
Система зажигания (тип)	электронная, бесконтактная			
Катушка зажигания (маркировка)	DELPHI, 96 712 145 80	VALEO, BBC 4.1 или DELPHI, 96 712 145 80	—	
Свечи (маркировка)	NGK, LZKR6 или эквивалентные	EYQUEM, RFN58LZ или эквивалентные	—	
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	один глушитель	основной и дополнительный глушители	один глушитель	
нейтрализатор отработавших газов				
Нейтрализатор (маркировка)	—			
— 1 ступень	TR PSA, K647	TR PSA, K660	TR PSA, K615 или TR PSA K648, или TR PSA, K649	
Глушители (маркировка)	—			
— 1 ступень	PSA, 4376	PSA, 3077	PSA, 4366	
— 2 ступень	—	PSA, 4365	—	
Для модификаций:	DDHMY0, DDHMY0/1, DDNFP0, DDNFP0/1	DDHMY0/P, DDHMY0/IP	DD9HJC, DD9HJC/1	DDNFP9, DDNFP9/1
Трансмиссия (тип)	механическая			гидромеханическая
Сцепление (марка, тип)	сухое, однодисковое			—
Коробка передач (марка, тип)	PSA, MA с ручным управлением	PSA, MAPN автоматическим управлением	PSA, BE4L с ручным управлением	PSA, AT8 с автоматическим управлением
— число передач	вперед - 5, назад - 1			вперед - 4, назад - 1
— передаточные числа	I - 3.636	3.417	3.455	2.725
	II - 1.950	1.809	1.867	1.499
	III - 1.281	1.281	1.156	1.000
	IV - 0.975	0.975	0.822	0.711
	V - 0.767	0.767	0.660	—
	3.X. - 3.583	3.583	3.333	2.457
Главная передача (тип, маркировка)	PSA, цилиндрическая, косозубая			
— передаточное число	4.538 (для мод. DDHMY0?) 4.286 (для мод. DDNFP0?)	4.692	3.588	3.650

к Одобрению типа транспортного средства № E-FR.MT02.B.00609.P1

Подвеска

Передняя (описание)

независимая, пружинная, типа Макферсон, со стабилизатором поперечной устойчивости

Задняя (описание)

полузависимая, пружинная, рычажная, с гидравлическими телескопическими амортизаторами и стабилизатором поперечной устойчивости

Рулевое управление (описание)

– рулевой механизм
(тип, маркировка)

с электрическим усилителем
PSA, "шестерня - рейка"

Тормозные системы

Рабочая (описание)

двухконтурный гидравлический привод с диагональным разделением на контуры; с АБС;
тормозные механизмы передних колес – дисковые,
задних колес – барабанные

Запасная (описание)

Стояночная (описание)

каждый из контуров рабочей тормозной системы
электромеханический привод тормозных механизмов задних колес

Шины	размерность	минимально допустимый индекс нагрузки	скоростная категория	статический радиус, мм
	185/65 R15	80	T, Q	301
	195/55 R16	80	T, Q	301

Оборудование транспортного средства

центральный замок, подушки безопасности по заказу, противотуманная система, парктроник, подушки безопасности, кондиционер или климат-контроль, система обеспечения курсовой устойчивости (ESP), противотуманные фары, зеркала с электроприводом и обогревом, круиз-контроль, аудиосистема, обогрев сидений

Руководитель органа по сертификации


подпись

Б.В. Кисуленко

инициалы, фамилия

ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

1. Место расположения и форма знака соответствия:
На наклейке, расположенной рядом с табличкой изготовителя.
Знак обращения на рынке выполнен в соответствии с Постановлением Правительства Российской Федерации от 19 ноября 2003 г. №696.
2. Место расположения таблички изготовителя:
На левой или правой центральной стойке кузова.
3. Место расположения идентификационного номера (VIN):
 - 3.1. На табличке изготовителя.
 - 3.2. Под капотом, на задней горизонтальной поперечине моторного отсека, с правой стороны.
4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
V	F	7	D	D	?	?	?	?	?	J	?	?	?	?	?	?

- поз. 1 - 3: Международный идентификационный код изготовителя (WMI):
VF7 – Automobiles Citroën, Франция.
- поз. 4: Обозначение типа транспортного средства: **D**.
- поз. 5: Обозначение типа кузова:
D – седан.
- поз. 6-8: Обозначение типа двигателя: **НМУ, NFP, 9HJ**.
- поз. 9: Обозначение типа трансмиссии:
0 – механическая 5-ти ступенчатая;
9 – гидромеханическая 4-х ступенчатая;
C – механическая 5-ти ступенчатая.
- поз. 10: Модельный год согласно Таблице 1 Приложения №8 к техническому регламенту о безопасности колесных транспортных средств.
- поз. 11: Код сборочного завода:
J – Peugeot Citroen Automobiles Espana, Испания.
- поз. 12 - 17: Производственный номер транспортного средства.



Руководитель органа по сертификации

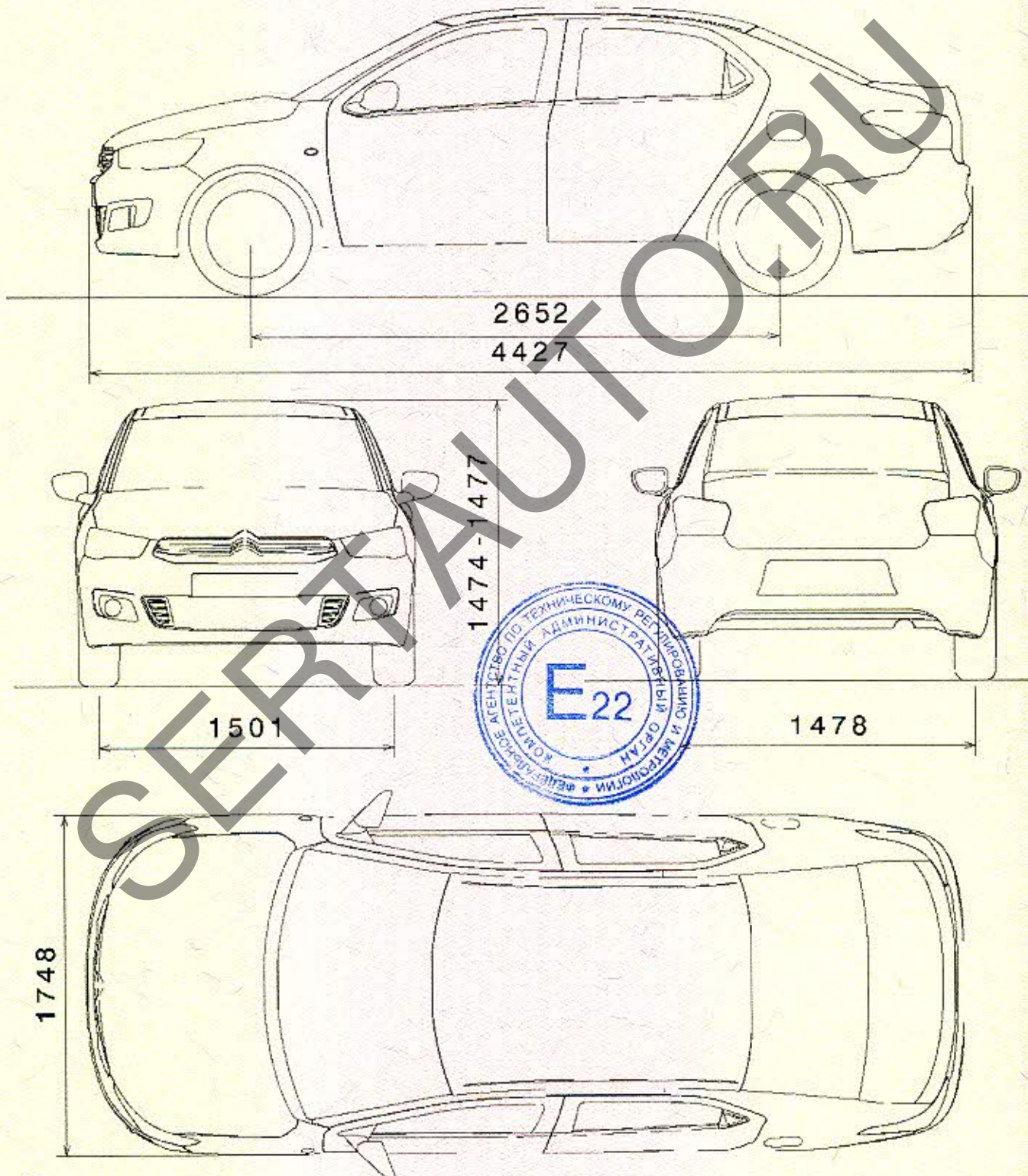

.....
подпись

Б.В. Кисуленко
.....
инициалы, фамилия

к Одобрению типа транспортного средства № E-FR.MT02.B.00609.P1

ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

CITROËN типа D (модификации: DDHMY0, DDHMY0/1, DDNFP0, DDNFP0/1, DDNFP9, DDNFP9/1, DD9HJC, DD9HJC/1, DDHMY0/P, DDHMY0/1P)



Приложение № _____

к Одобрению типа транспортного средства № _____

Стр. _____

SERTAUTO.RU